

1. Identificación

Identificador de producto	CLEAN & PROTECT
Otros medios de identificación	Ninguno.
Uso recomendado	Sistema de limpieza de suelos.
Restricciones recomendadas	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Proveedor	Husqvarna Construction Products
Dirección	17400 West 119th Street Olathe, KS 66061 EE.UU.

Teléfono	+1-913-928-1165
Teléfono en caso de emergencia	+1-760-476-3961 (Código de acceso 333721)

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	No clasificado.
Peligros para la salud	No clasificado.
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.
Elementos de la etiqueta	
Símbolo de peligro	Ninguno.
Palabra de advertencia	Ninguno.
Indicación de peligro	La mezcla no cumple con los criterios de clasificación.
Consejos de prudencia	
Prevención	No asignado.
Respuesta	No asignado.
Almacenamiento	No asignado.
Eliminación	No asignado.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Número CAS	%
Propan-2-ol	67-63-0	1 - 5
2-(Butoxi)etanol	112-34-5	1 - 3

Comentarios sobre la composición El porcentaje exacto (concentración) de composición han sido retenidos como secreto comercial. Todas las concentraciones están expresadas en porcentajes en peso. Los componentes que no aparecen recogidos bien no son peligrosos o están por debajo de los límites notificables.

4. Primeros auxilios

Inhalación	Traslade al aire libre. Llame al médico si los síntomas aparecen o persisten.
Contacto con la cutánea	Lave con agua y jabón. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Contacto con los ocular	Enjuagar con agua. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
Ingestión	Enjuagarse la boca. Obtenga atención médica en caso de síntomas.

Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Tratamiento sintomático.
Información general	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO2).
Medios no adecuados de extinción	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
Peligros específicos del producto químico	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios	Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo.
Métodos específicos	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Para consultar la protección personal, véase la sección 8 de la HDS.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Este producto es miscible en agua. Derrames grandes: Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Nunca regrese el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro	Evite el contacto directo con los ojos y una exposición prolongada de la piel. Evitar la exposición prolongada. Use equipo protector personal adecuado. Lávese las manos después del uso. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad	Cierre los recipientes herméticamente y manténgalos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	980 mg/m3
		400 ppm

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
2-(Butoxi)etanol (CAS 112-34-5)	TWA	10 ppm	Fracción y vapores inhalables.
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)	STEL	400 ppm	
	TWA	200 ppm	

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)	STEL	1225 mg/m3
		500 ppm
	TWA	980 mg/m3
		400 ppm

Valores límites biológicos**Índices biológicos de exposición, ACGIH**

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)	40 mg/l	Acetona	orina	*

* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

Controles técnicos apropiados

Debe haber una ventilación general adecuada. La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

Protección de la piel**Protección para las manos**

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

Protección de la piel**Otros**

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado.

Peligros térmicos

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

Consideraciones generales sobre higiene

Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas**Apariencia****Estado físico**

Líquido.

Forma

Líquido transparente.

Color

Azul.

Olor

Característico.

Umbral olfativo

No disponible (ND).

pH

7 - 9

Punto de fusión/punto de congelación

0 °C (32 °F)

Punto inicial e intervalo de ebullición

100 °C (212 °F)

Punto de inflamación

No hay datos disponibles.

Tasa de evaporación

No hay datos disponibles.

Inflamabilidad (sólido, gas)

No aplicable (NA).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de explosividad (%)	No hay datos disponibles.
Límite superior de explosividad (%)	No hay datos disponibles.

Presión de vapor No hay datos disponibles.

Densidad de vapor No hay datos disponibles.

Densidad relativa 0.95 - 1.1 (Agua=1,0)

Solubilidad(es)

Solubilidad (agua) Totalmente soluble en agua.

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua No aplicable (NA).

Temperatura de auto-inflamación No hay datos disponibles.

Temperatura de descomposición No hay datos disponibles.

Viscosidad No hay datos disponibles.

Otras informaciones

Densidad	8.4 lb/gal
Propiedades explosivas	No explosivo.
Propiedades comburentes	No comburente.
COV	0 g/l (Método EPA 8260)

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

Estabilidad química El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas Ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deben evitarse Evitar el contacto con materiales incompatibles.

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes. cloro isocianatos

Productos de descomposición peligrosos La descomposición térmica o la combustión pueden liberar óxido de carbono u otros gases o vapores tóxicos.

11. Información toxicológica**Información sobre las posibles vías de exposición**

Inhalación	Los aerosoles pueden irritar las vías respiratorias.
Contacto con la cutánea	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.
Contacto con los ocular	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.
Ingestión	Si se ingiere puede causar molestias.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se espera que sea tóxico agudo.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
2-(Butoxi)etanol (CAS 112-34-5)		
<u>Agudo</u>		
Dérmico		
DL50	conejo	2700 mg/kg
Oral		
DL50	Rata	4500 mg/kg

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)		
Agudo		
Dérmico		
DL50	conejo	12870 mg/kg
Inhalación		
<i>Vapor</i>		
CL50	Rata	72.6 mg/l, 4 horas
Oral		
DL50	Rata	4710 mg/kg
Corrosión/irritación cutáneas	El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.	
Lesiones oculares graves/irritación ocular	El contacto directo con los ojos puede causar una irritación temporal.	
Sensibilidad respiratoria o cutánea		
Sensibilización respiratoria	No es un sensibilizante respiratorio.	
Sensibilización cutánea	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.	
Mutagenicidad en células germinales	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.	
Carcinogenicidad	No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.	
Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad		
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)	3 No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.	
Informe sobre carcinógenos de NTP		
No listado.		
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)		
No listado.		
Toxicidad para la reproducción	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única	No clasificado.	
Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas	No clasificado.	
Peligro por aspiración	No representa un peligro de aspiración.	

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad	El producto no está clasificado como peligroso para el medio ambiente. Sin embargo, esto no excluye la posibilidad de que los vertidos grandes o frecuentes puedan provocar un efecto nocivo o perjudicial al medio ambiente.
---------------------	---

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)		
Acuático/a		
<i>Agudo</i>		
Crustáceos	CL50	Daphnia magna > 10000 mg/l, 24 horas
Peces	CL50	Pimephales promelas 9640 mg/l, 96 horas
<i>Crónicos</i>		
Crustáceos	EC50	Daphnia magna > 100 mg/l, 21 Días
	NOEC	Daphnia magna 141 mg/l, 16 Días
		30 mg/l, 21 Días

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación

Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow	
2-(Butoxietoxi)etanol (CAS 112-34-5)	0.56
Propan-2-ol (CAS 67-63-0)	0.05

Movilidad en el suelo El producto es hidrosoluble.

Otros efectos adversos Este producto contiene uno o más sustancias identificadas como contaminantes peligrosos del aire según la Ley Federal de Agua Limpia de EUA (ver la sección 15).

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial.

Reglamentos locales sobre la eliminación Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

Código de residuo peligroso El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

Residuos/producto no utilizado Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

Envases contaminados Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

DOT

No está regulado como producto peligroso.

IATA

No está regulado como producto peligroso.

IMDG

No está regulado como producto peligroso.

Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC No establecido.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU. Este producto no se considera peligroso según la Norma de Comunicación de Peligros (Hazard Communication Standard) de OSHA, 29 CFR 1910.1200.

TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

2-(Butoxietoxi)etanol (CAS 112-34-5) listado.

Propan-2-ol (CAS 67-63-0) listado.

SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA) Todos los componentes de la mezcla en el inventario de TSCA 8(b) están clasificados como "activos".

Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas No

SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
2-(Butoxietoxi)etanol	112-34-5	1 - 3
Propan-2-ol	67-63-0	1 - 5

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

2-(Butoxietoxi)etanol (CAS 112-34-5)

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés) No regulado.

FEMA Sustancias Prioritarias para la Salud y Seguridad Respiratoria en el lugar de trabajo en la fabricación de aromatizantes

Propan-2-ol (CAS 67-63-0)

Prioridad baja

Regulaciones de un estado de EUA

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

Propan-2-ol (CAS 67-63-0)

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

2-(Butoxietoxi)etanol (CAS 112-34-5)

Propan-2-ol (CAS 67-63-0)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

2-(Butoxietoxi)etanol (CAS 112-34-5)

Propan-2-ol (CAS 67-63-0)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

Propan-2-ol (CAS 67-63-0)

Proposición 65 de California

Ley de Prohibición de la Contaminación del Agua Potable con sustancias Tóxicas para la reproducción de 1986 de California (Proposición 65): Este material no contiene sustancias conocidas al Estado de California como causantes de cáncer o daños reproductivos. Para mayor información visitar el sitio www.P65Warnings.ca.gov.

Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

2-(Butoxietoxi)etanol (CAS 112-34-5)

Propan-2-ol (CAS 67-63-0)

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	26-Marzo-2021
La fecha de revisión	15-Noviembre-2021
Indicación de la versión	02
Información adicional categoría HMIS®	B - Gafas de seguridad, guantes Salud: 1 Inflamabilidad: 0 Peligro físico: 0 Protección personal: B

Clasificación según NFPA



Cláusula de exención de responsabilidad

Husqvarna Construction Products, no puede anticiparse a todas las condiciones bajo las cuales se puede usar esta información y su producto o los productos de otros fabricantes en combinación con su producto. Es responsabilidad del usuario cerciorarse de que haya condiciones seguras para el manejo, almacenamiento y desecho del producto, así como asumir la responsabilidad de pérdida, lesión, daño o gasto debido a un uso inapropiado. La información de esta ficha se ha redactado sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible.